

# CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr. 6058 din 03.05.2017

## I. PARTILE CONTRACTANTE

**1 S.C.MONDECO S.R.L.** cu sediul în Suceava, str. Calea Unirii, nr.22, județul Suceava, înmatriculată în registrul comerțului cu nr. J33/178/2001, cod unic de înregistrare RO13800021, IBAN RO29TREZ5915069XXX001357, deschis la Banca Transilvania Suceava, telefon/fax 0230/519399, reprezentată prin John Frederick Clesen având funcția de Administrator, în calitate de PRESTRATOR

și

**2. UAT-MUNICIPIUL RADAUTI**, cu sediul în str. Piata Unirii nr.2, Radăuți, județul Suceava, cod fiscal 4244148, cont bancar nr. ...., deschis la Trezoreria Municipiului Radăuți, telefon/fax 0230561140/0230564703, reprezentată prin Nistor Tatar, având funcția de primar, în calitate de BENEFICIAR.

## II. DEFINITII

### 2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel :

- a) **contract** – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de BENEFICIAR, și un executant al prestării în calitate de PRESTRATOR;
- b) **tariful contractului** – prețul plăabil PRESTRATORULUI de către BENEFICIAR în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale asumate prin contract;

## III. OBIECTUL CONTRACTULUI

**3.1.** Obiectul contractului îl constituie asigurarea prestării serviciilor privind colectarea, transportul și neutralizarea prin incinerare a deșeurilor:

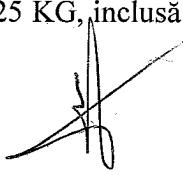
-deșeuri de origine animală ce nu sunt destinate consumului uman, cadavre intregi și portiuni de cadavre de animale.

**3.2.** Nu fac obiectul prezentului contract deșeurile speciale, care din cauza inflamabilității, toxicității, puterii corozive sau caracterului exploziv nu pot fi eliminate în aceleasi condiții și trebuie să facă obiectul unui alt contract.

## IV. DURATA CONTRACTULUI

**4.1.** Contractul se încheie pe o durată de un an începând de la data de 03.05.2017 și expira la 30.04.2017.

**4.2.** Prezentul contract se încheie prin negocierea unui abonament valabil un an, incluzând contravaloarea serviciilor ce fac obiectul contractului, cu o preluare în cantitate de 25 KG, inclusă



în abonament. Pentru cantitățile ce depășesc abonamentul se tarifează separat conform Anexei 1 la contract.

## V. TARIFE, FACTURARE ȘI MODALITĂȚI DE PLATA

**5.1.** Tariful prestării serviciilor cuprinse în contract se negociază cu BENEFICIARUL și va fi menționat în Anexa 1 la contract.

**5.2.** Emiterea facturii se va face de două ori pe lună în baza tarifelor negociate și a cantităților cuprinse în documentele de transport și va fi trimisă/predată la sediul social al societății.

**5.3. Contravaloarea abonamentului se va achita pana la sfarsitul lunii in care se incheie contractul.**

**5.4.** Plata serviciilor prestate în afara abonamentului se va face prin orice instrument legal de plată în termen de 30 zile de la data emiterii facturii de către PRESTATOR.

**5.5.** Părțile semnatare ale prezentului contract convin că prestația neefectuată din vina BENEFICIARULUI se consideră prestație efectuată – și se va factura numai c/v transportului la un tarif de 1,2 lei/km plus TVA.

**5.6.** Neachitarea în termenul prevăzut la alin.5.3. atrage majorări de întârziere egale cu cele utilizate pentru neplata obligațiilor față de bugetul de stat, valoarea penalităților poate depăși quantumul debitului și constituie venit al PRESTATORULUI.

**5.7.** Pentru depășirea termenului de plata de 30 zile, BENEFICIARUL va suporta penalizări de 0.10% pentru fiecare zi de întârziere.

**5.8.** Dacă sumele datorate, inclusiv majorările de întârziere, nu au fost achitate în termen de 30 de zile calendaristice de la expirarea termenului prevăzut la alin. 5.3. PRESTATORUL poate suspenda executarea contractului, cu un preaviz de 5 zile lucrătoare. Reluarea prestării serviciului se va face în maxim de 3 zile lucrătoare de la efectuarea plății.

## VI. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI

### 6.1. PRESTATORUL are următoarele drepturi:

**6.1.1.** Să factureze și să încaseze lunar contravaloarea serviciilor prestate conform tarifelor negociate din Anexa 1 la contract;

**6.1.2.** Să aplice majorări de întârziere în cazul neachitării facturilor la termen;

**6.1.3.** Să sisteză prestarea serviciilor dacă BENEFICIARUL nu plătește facturile în termen.

### 6.2. PRESTATORUL are următoarele obligații:

**6.2.1.** Să presteze serviciile ce fac obiectul prezentului contract, la punctele de colectare în conformitate cu graficul de prestație din Anexa 2 la contract;

**6.2.3.** Să respecte prevederile legale privind normele și reglementările sanită- veterinară în cadrul activității de neutralizare prin incinerare a deșeurilor de origine animală;

**6.2.5.** Să respecte prevederile legislației de mediu respectând indicatorii de performanță prin aplicarea celor mai bune tehnici privind protecția factorilor de mediului (OUG 195/2005,OUG 78/2000,HG 128/2002, HG856/2002);

**6.2.6.** Să efectueze transportul deșeurilor ce fac obiectul prezentului contract cu autovehicule autorizate respectând normele și normativele în vigoare;

**6.2.7.** Să factureze serviciile prestate în conformitate cu cantitățile de deșeuri preluate de la beneficiar și consemnate în documentele de transport;



**6.2.8.** Să aducă la cunoștință beneficiarului eventualele modificări ale prezentului contract;

## **VII. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

### **7.1. BENEFICIARUL are următoarele drepturi:**

**7.1.1.** Să i se presteze serviciile ce fac obiectul contractului;

**7.1.2.** Să conteste facturile când constată încălcarea prevederilor contractuale;

### **7.2. BENEFICIARUL are următoarele obligații:**

**7.2.1.** Să respecte prevederile legale privind normele sanitari-veterinare și reglementările în cadrul activității de neutralizare a deșeurilor de origine animală (Ordonanța 47/2005, Ordinul 80/2005);

**7.2.2.** Să obțină Certificatul sanitari-veterinar pentru subprodusele animale ce nu sunt destinate consumului uman, conform anexei nr.6 din Ordinul 80/2005;

**7.2.3.** Să respecte legislația în vigoare privind protecția mediului;

**7.2.4.** Să amenajeze și să întrețină un loc special pentru depozitarea deșeurilor, să mențină în stare de curățenie spațiile din care se face preluarea precum și recipientele în care se depozitează deșeurile;

**7.2.5.** Să numească un reprezentant al societății în prezența căruia să se facă ridicarea deșeurilor și să confirme efectuarea prestației și cantitatea trecută în documentele de mișcare;

**7.2.6.** Să asigure accesul autovehiculelor până la locul de colectare;

**7.2.7.** Să achite contravaloarea facturii pentru serviciile prestate în termenul prevăzut;

**7.2.8.** Să păstreze în condiții bune recipientele din dotare închiriate sau în custodie și să plătească contravaloarea acestora în cazul pierderii sau deteriorării acestora;

**7.2.9.** Să comunice în scris PRESTATORULUI, orice modificare de adresă a fiecărui punct de colectare.

**7.2.10. Sa notifice Prestatorului existenta cadavrului intreg sau a portiunii de cadavru de animal in maxim 24 ore de la producerea decesului. In caz contrar Prestatorul isi rezerva dreptul de a nu ridica cadavrul, fiind exonerat de orice obligatii.**

## **VII. CONFIDENTIALITATE**

**8.1.** Prezentul contract este confidențial, părțile neputând a se folosi de nici una din informațiile puse la dispoziție, fără autorizarea părții care ar putea fi prejudiciată prin dezvăluirea acestor informații.

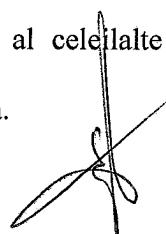
**8.2.** Părțile sunt de acord ca toate informațiile ce nu provin din domeniul public pe care părțile, angajații lor sau alții parteneri ai părților le pot dobândi pe perioada executării contractului, vor fi strict confidențiale și vor fi păstrate ca atare. Ele nu pot fi divulgăte altor persoane sau entități, direct sau indirect de absolut nici una dintre părți, fără acordul scris al celeilalte. Obligația menționată în acest capitol va fi respectată până la terminarea prezentului contract și va fi menținuta pe o perioada de 5(cinci) ani de la încetarea acestuia.

**8.3.** O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- informația era cunoscută parții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la celalătă parte;

- informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire;

- partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.



## **IX. REZILIEREA CONTRACTULUI**

**9.1.** În cazul în care una dintre parți nu își respectă obligațiile asumate prin prezentul contract, partea lezată va notifica parții în culpă să depună toate diligentele pentru executarea corespunzatoare a clauzelor contractuale.

**9.2.** Dacă partea în culpă, în termen de 15 zile calendaristice de la primirea notificării, nu se conformează, partea lezată va considera contractul reziliat de plin drept, partea din vina căreia s-a produs rezilierea fiind obligată la plata de daune interese.

**9.3.** Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

## **X. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**10.1.** Prezentul contract poate înceta în următoarele condiții:

- a) Expirarea duratei contractului;
- b) Părțile convin de comun acord încetarea contractului;
- c) Cesionează sau subcontractează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul scris al celeilalte părți;
- d) În caz de dizolvare, lichidare, faliment,
- e) Încetarea contractului are efecte numai pentru viitor, lasând neatinse prestațiile succesive care au fost facute anterior incetării lui.

## **XI. FORȚA MAJORĂ**

**11.1.** Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră.

**11.2.** Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice în termen de 5 zile celeilalte părți producerea evenimentului și să ia toate măsurile în vederea limitării consecințelor lui.

**11.3.** Dacă în termen de 5 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune – interese.

## **XII. NOTIFICARI**

**12.1.** În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa prevăzută în partea introductivă a prezentului contract.

**12.2.** În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data semnării pe confirmare.

**12.3.** Dacă notificarea se transmite prin telex sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

**12.4.** Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alinătele precedente.

## **XIII. LITIGII**

**13.1.** Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

**13.2.** În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.



A handwritten signature consisting of a series of loops and strokes, written over a single diagonal line.

#### **XIV. DISPOZIȚII FINALE**

**14.1.** Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional, cu acordul părților.

**14.2.** Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înălătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

**14.3.** În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

**14.4.** În toate problemele care nu sunt prevăzute în prezentul contract părțile se supun prevederilor legislației în vigoare, ale Codului civil și Codului comercial.

**14.5.** Prezentul contract s-a încheiat azi 03.05.2017 două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, devenind valabil din momentul semnării lui și conține un număr de 7 pagini numerotate de la 1 la 7 și un număr de 2 anexe după cum urmează :

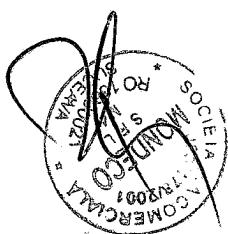
- Anexa 1 – tarife contract – pagina 6
- Anexa 2 – grafic preluari – pagina 7.

**14.6.** Contractul se încheie pentru un nr de 1 puncte de lucru, numite în continuare puncte de colectare a deșeurilor rezultate din activitatea BENEFICIARULUI. Ritmul de colectare pentru punctele de lucru ale BENEFICIARULUI precum și adresele acestora vor fi trecute în graficul de prestări servicii din Anexa 2 la contract.

**PRESTATOR,**

**S.C. MONDECO S.R.L.**

**ADMINISTRATOR  
JOHN FREDERICK CLESEN**



**BENEFICIAR,**

**UAT-MUNICIPIUL RADAUTI**

**Primar**



**Sef serviciu contabilitate,  
Cosovan Mihaela-Cristina**

**Secretar municipiu,  
Sofroni Marinica**

*Mitric Elena-Livia*

**Sef serviciu administratie publica,  
Mitric Elena-Livia**



## **ANEXA 1**

LA CONTRACTUL DE PRESTĂRI SERVICII NR. 6058, 03.05.2017

**Art.1.** Contravaloarea abonamentului negociat pentru prestarea serviciilor privind transportul și neutralizarea prin incinerare a deșeurilor : cadavre intregi și portiuni de cadavre de animale este de **450,00 lei/an** plus TVA.

**Art.2.** Tariful negociat pentru prestarea serviciilor privind transportul și neutralizarea prin incinerare a deșeurilor de origine animală în afara abonamentului se tarifeaza cu 3,00 lei/kg, la care se adauga TVA .

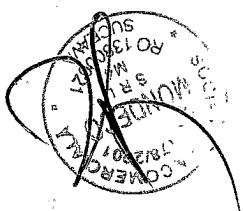
## **PRESTATOR,**

### BENEFICIAR,

S.C. MONDECO S.R.L.

## **UAT-MUNICIPIUL RADAUTI**

**ADMINISTRATOR  
JOHN FREDERICK CLESEN**



Primar

**Secretar municipiu  
Sofroni Marinica**

## **Sef serviciu administratie publica, Mitric Elena-Liviu**

## ANEXA 2

LA CONTRACTUL DE PRESTĂRI SERVICII NR. 6058, 03.05.2017

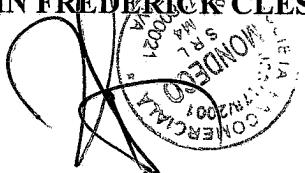
### GRAFIC PRESTĂRI SERVICII

NR. CRT.	ADRESA PUNCTULUI DE LUCRU	FRECVENȚA (în care se face preluarea)	INTERVALUL ORAR
1.	Parc zoo și adăpost câini din Municipiul Radauti	La cerere	La cerere

PRESTATOR,

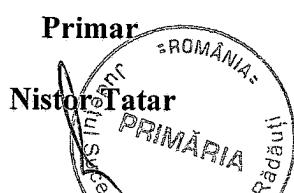
S.C. MONDECO S.R.L.

ADMINISTRATOR  
JOHN FREDERICK CLESEN



BENEFICIAR,

UAT-MUNICIPIUL RADAUTI



Sef serviciu contabilitate,  
Cosovan Mihaela-Cristina

Secretar municipiu,  
Sofroni Marinica

Sef serviciu administratie publica,  
Mitric Elena-Livia